



長台
老灣
教基
會督
古
亭
教
會
週
報

主後 2020 年
5 月 3 日
第 3025 期



台北市大安區羅斯福路三段 149 號 12 樓

TEL : 02-2363-7040、02-7711-2371

FAX : 02-2365-5408

教會 E-mail : kt.church@msa.hinet.net

網址 : www.ktchurch.org.tw 統一編號 : 01006328

主日台語禮拜—10:00

宣 召
讚 美
讚 美
祈 禱
讀 經
講 道
祈 禱
回 應 詩
報 告
差 遣
祝 禱

9 萬有相及聚集歡喜
Ubi Caritas
主禱文
約翰福音十 1-11
我就是門

135 救主，願祢作我牧者
619 咱向前行佇上帝的光

陳思豪牧師
眾 人
詩 班
會 眾
陳思豪牧師
陳思豪牧師
陳思豪牧師
眾 人
陳思豪牧師
眾 人
陳思豪牧師

主日亞弗德潤禮拜—下午 1:30

宣 召
祈 禱
讀 經
講 道
祈 禱
報 告
祝 禱

主禱文
羅三 19-26
白白地稱義

陳思豪牧師
眾 人
陳思豪牧師
陳思豪牧師
陳思豪牧師
陳思豪牧師
陳思豪牧師

古亭公告：

因應全球新冠肺炎疫情快速進展，古亭基
督長老教會小會決議：

本會自 3/19 起：

- 1、暫停實體主日聚會，包含台語及亞弗
禮拜至 5/31，改由網路錄影上傳。
- 2、所有週間聚會暫停，懇請大家勿互相
群聚。
- 3、牧師室及主任辦公室依然開放，進出
教會需全程戴口罩並恪遵量測體溫及
酒精消毒。
- 4、禁止十二樓及十三樓任何飲食，並暫
時不提供使用咖啡機。
- 5、各項奉獻請待恢復禮拜後於主日禮拜
中進行。
- 6、線上禮拜手機請下載 YouTube app 訂
閱古亭基督長老教會頻道，或是注意
每週由古亭教會傳送網址連結至臉書
及 line 群組，直接點入即可
- 7、請兄姊上傳照片（週四中午之前），
讓大家互道平安。
- 8、教會網址：<http://www.ktchurch.org.tw/>
線上禮拜影片跟消息報告都會在上面
，歡迎會友多加利用
- 9、值此疫情肆虐，人心惶惶時刻謝謝會
友全力配合防疫措施，平安渡過仰望
神的日子。

消息報告：

員 工 教 育 部 2020 第 一 次 式 軟 訓 練 會

時間：5/30（六）上午 9~下午 4 點

地點：台北公館教會（29327941）

對象：長老、執事、團契會長與幹部同工。

主題：【聖經理財原則】【教會經營管理】

講師：吳道昌長老

提醒：

- 1.防疫期間，請務必戴口罩；教會入口將
施行測量額溫與噴酒精，座位採梅花座
位。參加者若是發燒，將謝絕進場。
- 2.為預備講義，敬請於 5/25 前完成報名。
- 3.報名者請跟蔡晶瑩長老報名

台語經文：約翰福音十 1-11

- 1 我實實 kā lín 講，入羊欄，無 tùi hit-ê
門，來 tùi 別所在 pōa 過 ê，是賊，是
強盜。
- 2 Tùi 門入 ê，是羊 ê 牧者。
- 3 顧門 ê kā 伊開；羊聽伊 ê 聲；就隨名叫
家己 ê 羊，chhōa in 出。
- 4 已經將家己 ê 羊 lóng 放伊出去，就做
頭行，羊亦 tē 伊；因為認得伊 ê 聲。
- 5 決斷無 tē 生份人，就是閃避伊；因為
bōe 認得生份人 ê 聲。
- 6 耶穌用 chit-ê 譬喻 kā in 講；in m̄ 知伊所
kā in 講 ê 是甚麼。
- 7 所以耶穌 koh kā in 講，我實實 kā lín
講，我就是羊欄 ê 門。
- 8 見若事先我來 ê 是賊，是強盜；但是羊
無聽 in。
- 9 我就是門；若有 tùi 我入 ê，beh 得 tiōh
救，koh beh 出入，亦 beh 得 tiōh 草料。
- 10 賊來，無 m̄ 是 ài 偷，ài 剗，ài 滅無；
我來是 beh hō in 有活，koh 有豐盛。
- 11 我就是好 ê 牧者；好 ê 牧者為 tiōh 羊放
sak 性命。

捷運新店線：台電大樓站 3 號出口右轉 150 公尺

（1 樓國泰世華銀行、12 樓古亭教會）

公車站牌：羅斯福路浦城街口下車

駐堂牧師：陳思豪 牧師 手機：0936-234-508

陳牧師 E-mail : lazarusr@gmail.com

讚美：9 萬有相及聚集歡喜

1. 萬有相及聚集歡喜，謳嘍上帝齊聲吟詩，
哈利路亞，哈利路亞！上帝仁愛無窮無盡，
創造天地海及萬民。謳嘍天父，榮光上帝，
哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞！
2. 日頭出現大光滿天，日落，月出來照暗暝，
哈利路亞，哈利路亞！天頂星辰擺總歡喜，
因的數額無當算起。謳嘍天父，榮光上帝，
哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞！
3. 溪水清清直直流來，音韻響亮若樂和諧，
哈利路亞，哈利路亞！樹木田園一盡青翠，
收成多多好物歸堆。謳嘍天父，榮光上帝，
哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞！
4. 咱愴世間雖有煩惱，實在免驚，有主通靠，
哈利路亞，哈利路亞！大家相疼同心同情，
服事上帝永遠無停。謳嘍天父，榮光上帝，
哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞！

讚美：Ubi Caritas

Ubi caritas et amor, Deus ibi est.

見若有仁愛，上帝就同在。

Congregavit nos in unum Christi amor.

耶穌的疼使咱聚集作伙。

Ubi caritas et amor, Deus ibi est.

見若有仁愛，上帝就同在。

Congregavit nos in unum Christi amor, Christi amor.

耶穌的疼使咱聚集作伙。

Exsultemus et in ipso jucundemur.

咱就歡喜快樂佇主內面！

Timeamus et amemus Deum vivum.

咱著同心敬拜至聖永活的上帝！

Exsultemus et in ipso jucundemur.

咱就歡喜快樂佇主內面！

Timeamus et amemus Deum vivum.

咱著同心敬拜至聖永活的上帝！

Timeamus et amemus Deum vivum, Deum vivum.

咱著同心敬拜至聖永活的上帝！

Et ex corde diligamus nos sincero.

願咱從心內底疼厝邊親像疼家己。

Et ex corde diligamus nos sincero.

願咱從心內底疼厝邊親像疼家己。

Ubi caritas et amor, Deus ibi est.

見若有仁愛，上帝就同在。

Congregavit nos in unum Christi amor, Christi amor.

耶穌的疼使咱聚集作伙。

Amen.阿們。

回應：

135 救主，願祢作我牧者

1. 救主，願祢作我牧者，阮攏倚靠祢扶持，
導到草埔互我飲食，備辦羊廄來保庇。
救主耶穌，救主耶穌，祢贖回阮歸屬祢，
救主耶穌，救主耶穌，祢贖回阮歸屬祢。
2. 阮今屬祢安穩自在，祢欲伸手來保護，
救阮脫離對敵陷害，引導失迷歸正路。
救主耶穌，救主耶穌，祢贖回阮歸屬祢，
救主耶穌，救主耶穌，祢贖回阮歸屬祢
3. 阮猶細漢愛親近祢，愛欲聽趁祢命令，
心愛備辦通接納祢，學祢模樣成做聖。
救主耶穌，救主耶穌，願祢疼阮到永遠，
救主耶穌，救主耶穌，願祢疼阮到永遠。
阿們。

頌樂：619 咱向前行佇上帝的光

咱向前行佇上帝的光 咱向前行佇上帝的光

咱向前行佇上帝的光 咱向前行佇上帝的光

(上帝的光)咱向前行

(向前，咱向前行)喔，(向前)

咱向前行佇上帝的光(上帝的光)

咱向前行(向前，咱向前行)

喔，(向前)咱向前行佇上帝的光

(祖魯語)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Khos nyen' kwen-khos',(上帝的光)

Si-ya-ham-ba(咱向前行)

Ham-ba, Si-ya-ham-ba(向前，咱向前行)

Oh,Ham-ba(喔，向前)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Khos nyen' kwen-khos',(上帝的光)

Si-ya-ham-ba(咱向前行)

Ham-ba, Si-ya-ham-ba(向前，咱向前行)

Oh,Ham-ba(喔，向前)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

(祖魯語)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Khos nyen' kwen-khos',(上帝的光)

Si-ya-ham-ba(咱向前行)

Ham-ba, Si-ya-ham-ba(向前，咱向前行)

Oh,Ham-ba(喔，向前)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

Khos nyen' kwen-khos',(上帝的光)

Si-ya-ham-ba(咱向前行)

Ham-ba, Si-ya-ham-ba(向前，咱向前行)

Oh,Ham-ba(喔，向前)

Si-ya-hamb'e-ku-kha nyen' kwen-khos',

(咱向前行佇上帝的光)

咱向前行佇上帝的光 咱向前行佇上帝的光

咱向前行佇上帝的光 咱向前行佇上帝的光

(上帝的光)咱向前行(向前，咱向前行)

喔，(向前)咱向前行佇上帝的光(上帝的光)

咱向前行(向前，咱向前行)喔，(向前)

咱向前行佇上帝的光

華語經文：羅三 19-26

19 我們曉得律法上的話都是對律法以下之人說的，好塞住各人的口，叫普世的人都伏在上帝審判之下。

20 所以凡有血氣的，沒有一個因行律法能在上帝面前稱義，因為律法本是叫人知罪。

21 但如今，上帝的義在律法以外已經顯明出來，有律法和先知為證：

22 就是上帝的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別。

23 因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀；

24 如今卻蒙上帝的恩典，因耶穌基督的救贖，就白白地稱義。

25 上帝設立耶穌作挽回祭，是憑著耶穌的血，藉著人的信，要顯明上帝的義；因為他用忍耐的心寬容人先時所犯的罪，

26 好在今時顯明他的義，使人知道他自己為義，也稱信耶穌的人為義。